

ALGEMENE VOORWAARDEN

1. Deze algemene voorwaarden zijn exclusief van toepassing op alle aanbiedingen, diensten en verkopen van CLAEYS COMM BVBA (hierna Claeys Comm), Kleindokkaai 19 - 9000 Gent, ongeacht de aankoopvoorwaarden die de klant op zijn eigen documenten vermeldt. De klant verklaart deze algemene voorwaarden te kennen en te aanvaarden door het enkel feit van het plaatsen van een bestelling en/of de ontvangst van de factuur van Claeys Comm.

2. Alle aanbiedingen en prijsopoffertes van Claeys Comm zijn vrijblijvend tot aan de aanvaarding door de klant. Elke bestelling door de klant verbindt de klant. Elke prijsopofferte geldt slechts voor de uitvoering van het project zoals beschreven in de offerte en voor de termijn erin bepaald. Elke wijziging aan een project kan aanleiding geven tot herziening van de prijzen. De prijzen worden opgegeven zonder vermelding van eventuele belastingen (BTW e.a.) die ten laste vallen van de klant.

3. De overeenkomst komt tot stand wanneer de klant (i) een opdracht in regie aan Claeys Comm toevertrouwt en Claeys Comm deze opdracht aanvaardt of (ii) de bestelbon opgemaakt door Claeys Comm binnen de 30 dagen voor akkoord ondertekend terugzendt. Alle overeenkomsten worden geacht te zijn afgesloten op onze zetel te Gent.

4. De leveringstermijn geldt slechts als aanwijzing en is derhalve niet bindend. Vertraging in de levering geeft de klant geen recht op schadevergoeding of prijsvermindering noch op ontbinding van de overeenkomst. De leveringstermijn begint op het ogenblik waarop Claeys Comm over de nodige documenten en inlichtingen beschikt, noodzakelijk voor de correcte uitvoering van het werk. Deze termijn wordt verlengd (i) indien de klant in gebreke blijft om de nodige informatie of andere gevraagde gegevens (tijdig) over te maken, (ii) indien Claeys Comm op vraag van de klant de oorspronkelijke opdracht in de loop van de uitvoering moet aanpassen, of (iii) indien de klant de te leveren diensten uitbreidt. Ingeval het werk binnen een kortere leveringstermijn dan normaal of afgesproken moet worden afgeleverd, vallen de supplementaire kosten hieraan verbonden, ten laste van de klant.

5. Claeys Comm behoudt het eigendomsrecht op de geleverde goederen zolang de prijs niet volledig voldaan is en alle andere schuldvorderingen van Claeys Comm op de klant op basis van een overeenkomst of van deze algemene voorwaarden nog niet voldaan zijn. Onder "prijs" wordt daarbij verstaan: de hoofdsom, kosten van vervoer en verpakking, de door de klant verschuldigde BTW en eventueel andere door de klant te betalen belastingen of taksen, alsook de intresten en schadevergoedingen door de klant verschuldigd aan Claeys Comm. Goederen van de klant die zich bij (onderaannemers van) Claeys Comm bevinden, worden bewaard op risico van de klant. De klant erkent dat dit beding hem ter kennis is gebracht en door hem aanvaard is vóór de levering van de verkochte goederen.

6. De goederen worden in de magazijnen van Claeys Comm in ontvangst genomen en aanvaard. De goederen reizen onder de verantwoordelijkheid en op risico van de klant, zelfs wanneer zij franco werden verkocht.

7. Claeys Comm houdt zich aan de voorschriften en gebruiken van de grafische nijverheid. Haar verbintenissen zijn middelenverbintenissen. Claeys Comm waarborgt geen volkomen overeenstemming van de te reproduceren kleuren en de volmaakte onveranderlijkheid van de inktgeving en van het register. Afwijkingen, eigen aan de aard van het uit te voeren werk, moeten door de klant worden geaccepteerd. Een levering van 10% meer of minder dan de bestelde hoeveelheid is toegelaten. Deze afwijking is voor verhoging vatbaar wanneer het een kleine oplage of een ingewikkelde afwerking betreft. Meerdere of mindere hoeveelheden worden tegen eenheidsprijs verrekend. De in ontvangst name van de goederen dekt alle zichtbare gebreken.

8. Klachten omtrent geleverde diensten moeten, om geldig

te zijn, per gemotiveerde aangetekende brief aan Claeys Comm worden bezorgd binnen de 8 dagen na ontvangst van de levering. Na deze termijn wordt elke levering als volledig aanvaard beschouwd.

In alle gevallen waarin de klant de niet-conformiteit van de goederen (bvb. van drukwerk) geleverd door Claeys Comm opwerpt, draagt de klant de bewijslast. Ingeval van niet-conformiteit zal Claeys Comm, naar eigen keuze, enkel overgaan tot vervanging van het niet-conforme deel van de door haar geleverde goederen of tot de teruggave van de prijs van het niet-conforme deel, zonder recht op schadevergoeding voor de klant. Claeys Comm wijst elke aansprakelijkheid af voor verminderde kwaliteit van een werk veroorzaakt door de korte leveringstermijn uitdrukkelijk gevraagd door de klant.

Klachten met betrekking tot drukklare bestanden aangeleverd door Claeys Comm waarmee de klant zelf drukwerk bij derden bestelt, moeten binnen de drie dagen per gemotiveerde aangetekende brief aan Claeys Comm meegedeeld worden. De aansprakelijkheid van Claeys Comm is alleszins beperkt tot het hermaken van het digitale drukklare bestand (bijv. Pdf-bestand). Veranderingen die op verzoek van de klant moeten worden aangebracht aan bestaande en/of correct uitgevoerde digitale drukklare bestanden, vallen onder de verantwoordelijkheid van de klant en zijn, als auteurscorrecties, onderhevig aan bijkomende kosten.

Behoudens in geval van bedrog kan Claeys Comm niet aansprakelijk worden gesteld voor enige (grove) fout of nalatigheid van haar of haar aangestelden in de uitvoering van de bestelling. Claeys Comm zal in geen geval aansprakelijk kunnen worden gesteld voor enige gevolgschade (zoals o.a. winstderving, daling van omzet, verhoogde operationele kosten, verlies van cliënteel) welke de klant of derden zouden lijden ten gevolge van enige fout of nalatigheid van Claeys Comm of een aangestelde. Hetzelfde geldt voor schade die de klant lijdt doordat hij geen gebruik kan maken van het drukwerk dat hij bij een derde heeft laten uitvoeren op basis van de drukklare bestanden aangeleverd door Claeys Comm omwille van een fout in deze bestanden. De totale aansprakelijkheid van Claeys Comm zal bovendien nooit meer bedragen dan de prijs die door de klant aan Claeys Comm werd betaald voor de dienst die of het (specifiek) aangeleverd werk (m.i.v. drukklare bestanden) dat aanleiding gaf tot het schadegeval, met een max. van 1.000 euro. Indien Claeys Comm beroep doet op externe leveranciers, aanvaardt zij geen enkele aansprakelijkheid boven of anders dan de aansprakelijkheid aanvaard door deze externe leveranciers voor hun diensten.

9. Onder Intellectuele Eigendomsrechten wordt verstaan: alle intellectuele, industriële en andere eigendomsrechten (geregistreerd of niet), m.i.v. maar niet beperkt tot auteursrechten, naburige rechten, merken, handelsnamen, logo's, tekeningen, modellen of aanvragen tot registratie als tekening of model, octrooien, aanvragen tot octrooien, domeinnamen, knowhow, rechten op uitvindingen, databanken, computerprogramma's en halfgeleiders. De klant erkent uitdrukkelijk (1) dat alle Intellectuele Eigendomsrechten verbonden aan de projecten, modellen, schetsen, tekeningen, foto's, films, clichés, stansvormen en elke andere gebruikte techniek (hierna 'de Werken') toebehoren aan Claeys Comm en (2) dat de klant geen zeggenschap verwerft over deze rechten.

Claeys Comm verleent een niet-exclusieve gebruikslicentie (hierna Gebruikslicentie) aan de klant voor het gebruik van de Werken door de klant, voor het uitdrukkelijk overeengekomen doel en binnen het afgesproken territorium, of bij gebreke hieraan, voor de economische activiteit(en) en binnen het territorium waarin de klant reeds effectief en in substantiële mate actief was op het ogenblik van de levering van de Werken. De Gebruikslicentie geldt vanaf ontvangst door Claeys Comm van de overeengekomen prijs en voor de duurtijd van de bescherming van de Werken door Intellectuele Eigendomsrechten. Het is de Klant verboden de Werken geheel noch gedeeltelijk te reproduceren, te adapteren, te kopiëren of (on)rechtstreeks, tegen vergoeding of gratis, aan

derden ter beschikking te stellen. Iedere herdruk, verandering of aanwending voor een ander doel dan overeengekomen, alsook elke reproductie zonder schriftelijke toestemming van Claeys Comm, geeft Claeys Comm recht op een forfaitaire schadevergoeding van 50% van het betreffende factuurbedrag, onverminderd het recht van Claeys Comm om een hogere schadevergoeding te vorderen indien zij aantoonbaar dat de werkelijk geleden schade hoger ligt. De klant kan geen bezwaar maken tegen de vermelding van de naam Claeys Comm op de Werken of de verpakking ervan. De klant geeft zijn toestemming om zijn naam en/of de voor de klant ontwikkelde Werken als referentie op te nemen in commerciële boodschappen van Claeys Comm.

10. Claeys Comm behoudt zich het recht voor om voor of gedurende de uitvoering van de overeenkomst waarborgen tot betaling van de koopprijs en de uitvoering van de overeenkomst van de klant te eisen. De kosten van de vestiging van deze waarborgen zijn ten laste van de klant.

11. Onze facturen zijn betaalbaar vóór hun vervaldag door overschrijving op de bankrekening van Claeys Comm. Elk protest van een factuur dient uiterlijk binnen de acht dagen na factuurdatum per gemotiveerde aangetekende brief aan Claeys Comm te worden verzonden, waarna de facturen als definitief aanvaard worden beschouwd.

Elke betaling wordt aangerekend op de oudste vervallen factuur en eerst op de verschuldigde intresten en kosten. De niet op de vervaldag betaalde sommen doen van rechtswege en zonder voorafgaande ingebrekestelling het recht voor Claeys Comm ontstaan op interesten gelijk aan 12 % per jaar vanaf vervaldag tot algehele betaling en een forfaitaire schadevergoeding van 10% van het factuurbedrag met een min. van 75 Euro, dit alles onverminderd de aanmanings-, invorderings- en gerechtskosten. Bij niet betaling op de vervaldag vervallen de RES betalingsvoorwaarden alsook eventuele toegestane kortingen.

12. Iedere verbreking of opzegging van een bestelling geeft Claeys Comm naast de facturatie van de reeds geleverde prestaties aan de overeengekomen prijzen en tarieven, tevens recht op een schadevergoeding van 30% van de overeengekomen prijs, met een min. van 250 euro.

13. Wanneer de klant nalaat zijn verbintenissen uit te voeren binnen de 8 dagen na ontvangst van een ter post aangetekende ingebrekestelling, heeft Claeys Comm het recht om ofwel (i) de overeenkomst onmiddellijk te schorsen totdat de klant zijn verbintenissen is nagekomen, ofwel (ii) de overeenkomst onmiddellijk te beëindigen, onverminderd het recht van Claeys Comm op schadevergoeding conform artikel 12. Deze bepaling geldt eveneens wanneer in de loop van het contract de financiële toestand van de klant wijzigt, bij insolventie of wanneer Claeys Comm vreest de garanties voor zijn schuldvordering te verliezen. Elke partij aanvaardt niettemin om aan de andere partij een redelijke termijn toe te kennen om haar eventuele tekortkomingen te verhelpen, en om steeds eerst te zoeken naar een minnelijke regeling.

14. Omstandigheden zoals staking, brand, machinedefect, onregelmatige bevoorrading, interne organisatieproblemen, enz waarover Claeys Comm geen controle heeft, zijn vormen van overmacht wanneer zij de levering bemoeilijken of vertragen. Zij bevrijden Claeys Comm van haar verbintenissen voor de duur van de hinder en voor hun draagwijdte, zonder recht op enige prijsvermindering of schadevergoeding voor de klant.

15. Indien een bepaling van deze algemene voorwaarden nietig of ongeldig is, zullen de andere bepalingen volledig van kracht blijven en zullen Claeys Comm en de klant de ongeldige of nietige bepaling vervangen door een andere bepaling die het doel en de strekking ervan zoveel mogelijk benadert.

16. Het Belgisch recht is van toepassing op de overeenkomst van Claeys Comm. Bij betwistingen zijn enkel de rechtbanken van Oost-Vlaanderen (afdeling Gent) territoriaal bevoegd.

CONDITIONS GÉNÉRALES

Sur simple demande une traduction française de nos conditions générales vous sera envoyée gratuitement. Le fait que cette traduction ne figure pas sur le présent document ne peut être invoqué pour alléguer que lesdites conditions étaient non connues et non acceptées.

CONDITIONS

An English translation will be forwarded to our clients free upon request. The fact that this translation does not appear on this document cannot be invoked to pretend that these conditions were not known nor accepted.